

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Кумертауский филиал  
федерального государственного  
бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Оренбургский государственный университет»  
(Кумертауский филиал ОГУ)

Кафедра экономических и общеобразовательных дисциплин



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

13.03.02 Электроэнергетика и электротехника  
(код и наименование направления подготовки)

Электроснабжение

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Кумертау 2019

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель (цели)** освоения дисциплины: обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.

### Задачи:

- познакомить с речевым и языковым оформлением устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры, основными способами устного и письменного обмена информацией;
- изучить основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого языка, основные приемы аннотирования, реферирования и перевода текста;
- научить чтению адаптированной и оригинальной учебной, страноведческой, научно-популярной литературы, периодических изданий с целью извлечения информации; публичной речи и устному обмену информацией в ситуациях повседневного и делового общения и обсуждения проблем страноведческого, общенаучного характера; деловому письму и письменному обмену межличностной, деловой информацией.
- формировать опыт осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.П.3 Преддипломная практика*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<b>Знать:</b> - базовую лексику в сфере делового общения; - основные правила грамматики, характерные для государственного языка РФ и иностранного языка; - основные особенности оформления неофициальной и деловой корреспонденции; - основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы <b>Уметь:</b> - понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках делового общения; - читать и понимать со словарем аутентичную литературу делового стиля на иностранном языке, а также тексты социокультурной направленности

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		сти и по направлению подготовки; - логически, аргументированно и последовательно строить устную и письменную речь на иностранном языке для осуществления деловой коммуникации. <b>Владеть:</b> - основами устной и письменной речи на государственном языке РФ и иностранном языке, достаточными для осуществления деловой коммуникации; - основами аннотирования, реферирования и перевода аутентичных текстов по направлению подготовки.

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>288</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>8,5</b>	<b>8,5</b>	<b>6,5</b>	<b>4,5</b>	<b>28</b>
Практические занятия (ПЗ)	8	8	6	4	26
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,5	0,5	0,5	0,5	2
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>63,5</b>	<b>63,5</b>	<b>65,5</b>	<b>67,5</b>	<b>260</b>
- самостоятельное изучение разделов (	53,5	53,5	55,5	57,5	220
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;	2	2	2	2	8
- подготовка к практическим занятиям;	4	4	4	4	16
- выполнение контрольной работы	4	4	4	4	16
- подготовка к зачету					
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>диф. зач.</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Unit 1. Value of Education	23		2		21
2	Unit 2. Live and Learn	23		2		21
3	Unit 3. Traveling	26		4		22
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
4	Unit 4. Scientists	23		2		21
5	Unit 5. Inventors and Their Inventions	23		2		21
6	Unit 6. Modern Cities	26		4		22
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Unit 7. Electricity	24		2		22
8	Unit 7. Electric current	24		2		22
9	Unit 8. Electrical conductivity	24		2		22
	Итого:	72		6		66

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
10	Unit 10. Electric circuits	22		2		20
11	Unit 11. Electrical machines and equipment	22		2		20
12	Unit 12. Electric power generation and transmission	28		-		28
	Итого:	72		4		68
	Всего:	288		26		262

## 4.2 Содержание разделов дисциплины

### 1 раздел Value of education

1) Развитие языковой компетенции:

- Чтение гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных.
- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or.

Грамматический материал:

- Артикль (основные правила употребления).
- Местоимения (личные, указательные, вопросительные, притяжательные).
- Употребление to be, to have, there +to be.
- Степени сравнения прилагательных.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Education in Russia;
- Schooling in England;
- Games for Language Learning

Listening Practice: To leave School or not to Leave.

Speaking Practice:

-сообщения:

1. Orenburg State University
2. We Learn English

- беседа в группах “The school I went to”.
- дискуссия “Is it really necessary learning English at the university?”

Writing Skills:

- Письмо: заполнение анкеты о себе.

## 2 раздел Live and learn

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология раздела.
- Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment.

Грамматический материал:

- Времена группы Simple Active и Passive.
- Модальные глаголы.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- The History of Education;
- Student’s Life;
- The Oxford and Cambridge Boat Race.

Listening Practice:

- The Story of American Schools.

Speaking Practice:

-сообщение:

1. Student’s Life

- Ролевая игра: разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении

Writing Skills:

- заполнение выездной визы;
- заполнение таможенной декларации

## 3 раздел Travelling

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

Грамматический материал:

- Числительные.
- Времена группы Continuous (Active and Passive).
- Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Traveling;
- London’s Underground;
- Tomorrow’s Transport.

Listening Practice:

- New York Tram.

#### Speaking Practice:

- сообщения/доклады по результатам выполнения проектных работ:
- Traveling through English Speaking Countries.
- беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра):
  - 1) At the customs desk.
  - 2) In the bus
  - 3) At a hotel (и другие)

#### Writing Skills:

- Оформление почтового адреса.
- Дружеское и деловое письмо.

### **4 раздел Scientists**

#### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы – able, -ible, -ure, -ture.

#### Грамматический материал:

- Времена группы Perfect Active and Passive;
- неопределенные местоимения Some, Any, No и их производные.
- much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few.

#### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- Marie Curie and the Discovery of Radium;
- Madam Tussaud;
- Ernest Rutherford.

#### Listening Practice:

- A Family of Scientists.

#### Speaking Practice:

- сообщения по материалам домашнего задания:  
“Famous Scientists from English-Speaking and Other Countries”

#### Writing Skills:

- Виды деловой документации. Структура делового письма.
- Составление деловых писем по образцу:
  - 1) Job Application (Cover Letter);
  - 2) Resume (CV)

### **5 раздел Inventors and their inventions**

#### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

#### Грамматический материал:

- Согласование времен;
- Образование косвенной речи.

#### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- Alfred Nobel - a Man of Contrasts;
- Alexander Graham Bell;
- Little - Known Facts About Well-Known People.

#### Listening Practice:

- Inventors and Their Inventions

#### Speaking Practice:

- сообщения по материалам домашнего задания:
  1. Mikhail Lomonosov
  2. Isaac Newton
  3. Dmitry Mendeleev
  4. Alexander Bell

## 5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели)

### Writing Skills:

- Составление деловых писем по образцу:

- 1) Memo
- 2) Inquiry Letter

## 6 раздел Modern cities

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы -ing, -ful, -less; приставки ge-, un-, il (ir)-, non-.

### Грамматический материал:

- Причастие и герундий (простые и сложные формы).

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- Moscow, the Capital of Russia;
- New York;
- London.

#### Listening Practice:

- Rockefeller Center

#### Speaking Practice:

- доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты):

- 1) Washington
  - 2) Sydney
  - 3) Ottawa
  - 4) Vancouver
  - 5) Paris
  - 6) Madrid
  - 7) Rome (и другие города)
- дискуссия "Problems of Modern Cities"

#### Writing Skills:

- Правила составления рефератов и аннотаций к текстам/статьям.

## 7 раздел Electricity

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, профессиональная терминология.

### Грамматический материал:

- Формы и функции причастия в предложении.
- Независимый причастный оборот.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- "The nature of electricity";
  - "Electricity";
  - "Static electricity"
  - "Coulomb's law"
- Внеаудиторное чтение (статьи из газет, журналов).

#### Listening Practice:

- "Early history of electricity".

#### Speaking Practice:

- Сообщения: "From the history of electricity", "Uses of electricity".
- Ролевая игра по теме: "Nature of Electricity"

#### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

## 8 раздел Electric current

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- “Electric current (I, II)”;
- “Alternating current”;
- “Effects produced by a current”.

#### Listening Practice:

- Difference between A.C. and D.C.

#### Speaking Practice:

- Сообщение: “Electric shock. Safety electric system”, “Safety earthing system”
- Ролевая игра по теме: “What is an Electric Current?”

#### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

## **9 раздел Electrical conductivity**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Формы и функции инфинитива в предложении.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- “Conductors and insulators”;
- “Semiconductors”;
- “Semiconductor principle”;
- “Electric current conduction”

#### Listening Practice:

- Superconductivity.

#### Speaking Practice:

- Сообщение: “Electrical conductivity”, “Electrical conductivity of different materials”

#### Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

## **10 раздел Electric circuits**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Инфинитивные обороты.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

#### Reading Practice:

- “Electric circuits (I, II)”;
- “Series and parallel circuits”;
- “Circuits elements”;
- “Circuits diagrams and components layouts”;

#### Listening Practice:

- “Series sources”; “Parallel sources”.

#### Speaking Practice:

- Сообщение: “Electric circuits”

#### Writing Skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

## **11 раздел Electrical machines and equipment**

### 1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Условные придаточные предложения трех типов; сослагательное наклонение.

### 2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:



### Reading Practice:

Чтение текстов:

- “Dynamos”;
- “Generators”;
- “Main structural elements of D.C. machines”;
- “The alternator”;
- “The induction motor”;
- “Transformers”.

### Listening Practice:

- “A.C. and D.C. motors”

### Speaking Practice:

- Сообщение: “Types of induction motors”, “Types of transformers”.
- Деловая игра: “Electric Motors and Ways of Their Repair”.

Writing Skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

## **12 раздел Electric power generation and transmission**

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

### Грамматический материал:

- Неличные формы глагола (повторение).

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

### Reading Practice:

- “Generating of electric current”,
- “Power transmission”,
- “Hydroelectric power station”,
- “Nuclear power plant”,
- “Operation of electric power plants”.

### Listening Practice:

- “Transmission lines”.

### Speaking Practice:

- Сообщение: “Care of electrical equipment”; “Electric power consumers and power systems”

Writing skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

## **4.3 Практические занятия**

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Правила чтения букв и буквосочетаний в английском языке. Лексика и фразеология раздела 1 “Value of Education”. Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or. Грамматика: артикль, местоимения (личные, притяжательные, указательные, вопросительные), глагол to be, глагол to have, конструкция there+to be, степени сравнения прилагательных. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Education in Russia, Schooling in England, Games for Language Learning. Аудирование текста “To leave school or not to live”. Сообщение «Orenburg State University, Kumertau Branch”, “We Learn English”. Беседа “The school I went to”. Письмо: заполнение анкеты о себе. Дискуссия “Is it really necessary learning English at the universi-	2

		ty?”	
2	2	<p>Лексика, фразеология раздела 2 “Live and Learn”. Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment. Грамматика: Времена группы Simple Active и Passive. Модальные глаголы. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: The History of Education, Student’s Life, The Oxford and Cambridge Boat Race. Сообщение “Student’s Life”. Письмо: заполнение регистрационной формы; заполнение выездной визы; заполнение бланка для проживания в отеле; заполнение таможенной декларации. Ролевая игра (разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении). Аудирование текста “The Story of American Schools”.</p>	2
3	3	<p>Лексика и фразеология раздела 3 “Traveling”. Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматика: Числительные. Времена группы Continuous Active и Passive. Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Traveling, London’s Underground, Tomorrow’s Transport.</p>	2
4	3	<p>Сообщения/доклады по теме «Traveling through English Speaking Countries». Беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра): 1) At the customs desk. 2) In the bus 3) At a hotel (и другие). Оформление почтового адреса. Дружеское письмо. Аудирование: New York Tram.</p>	2
5	4	<p>Лексика и фразеология раздела 4 “Scientists”. Словообразование: суффиксы -able, -ible, -ure, -ture. Грамматический материал: Времена группы Perfect Active and Passive. Неопределенные местоимения <i>Some, Any, No</i> и их производные. Количественные местоимения <i>Much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few</i>. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Marie Curie and the Discovery of Radium, Ernest Rutherford, Madam Tussaud. Защита рефератов по материалам домашнего задания на тему: “Famous Scientists from English-Speaking Countries and Other Countries”. Составление деловых писем по образцу: 1) Job Application (Cover Letter). 2) Resume (CV). Аудирование: A Family of Scientists.</p>	2
6	5	<p>Лексика и фразеология раздела 5 “Inventors and their Inventions”. Суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматический материал: Согласование времен.- Образование косвенной речи. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Alfred Nobel - a Man of Contrasts, Alexander Graham Bell, Little - Known Facts About Well- Known People. Сообщения по материалам домашнего задания: 1. Mikhail Lomonosov 2. Isaac Newton 3. Dmitry Mendeleev 4. Alexander</p>	2

		<p>Bell 5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели)  Составление деловых писем по образцу:  1) Memo  2) Inquiry Letter  Аудирование: Inventors and their Inventions.</p>	
7	6	<p>Лексика и фразеология раздела 6 “Modern Cities”. Суффиксы -ing, -ful, -less; приставки re-, un-, il (ir)-, non-.  Грамматический материал:  Причастие и герундий (простые и сложные формы).  Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Moscow, the Capital of Russia, New York, London.</p>	2
8	6	<p>Доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты): 1) Washington 2) Sydney 3) Ottawa 4) Vancouver 5) Paris 6) Madrid 7) Rome (и другие города)  Дискуссия “Problems of Modern Cities”. Письмо: Правила составления рефератов и аннотаций к текстам/статьям.  Аудирование: Rockefeller Center.</p>	2
9	7	<p>Лексика, фразеология и профессиональная терминология раздела 7 “Electricity”  Грамматический материал: Формы и функции причастия в предложении.  Чтение текстов в формате «круглого стола»: - “The nature of electricity”; “Electricity”; “Static electricity”; “Coulomb’s law”;  внеаудиторное чтение (статьи из газет, журналов).  Сообщение: “From the history of electricity”, “Uses of electricity”.  Ролевая игра по теме: “Nature of Electricity”  Аудирование: “Electric Circuits”. Аннотирование и реферирование текстов</p>	2
10	8	<p>Профессиональная лексика и терминология раздела 8 “Electric current”  Грамматический материал: Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием.  Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Electric current (I, II)”; “Alternating current”; “Effects produced by a current”.  Сообщение: “Electric shock. Safety electric system”; “Safety earthing system”  Аудирование: “Difference between A.C. and D.C.”. Аннотирование и реферирование текстов</p>	2
11	9	<p>Профессиональная лексика и терминология раздела 9 “Electrical conductivity”.  Грамматика: Формы и функции инфинитива в предложении.  Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Conductors and insulators”; “Semiconductors”; “Semiconductor principle”; “Electric current conduction”  Сообщение: “Electrical conductivity”; “Electrical conductivity of different materials”  Аудирование: “Superconductivity”.  Аннотирование и реферирование текстов</p>	2

12	10	Профессиональная лексика и терминология раздела 10 “Electric circuits” Грамматический материал: Инфинитивные обороты. Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Electric circuits (I, II)”; “Series and parallel circuits”; “Circuits elements”; “Circuits diagrams and components layouts” Сообщение: “Electric circuits”. Аудирование: “Series sources”, “Parallel sources” Аннотирование и реферирование текстов	2
13	11	Профессиональная лексика и терминология раздела 11 “Electrical machines and equipment” Грамматический материал: условные придаточные предложения 3 типов, сослагательное наклонение Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Dynamos”; “Generators”; “Main structural elements of D.C. machines”; “The alternator”; “The induction motor”; “Transformers”. Сообщение: “Types of induction motors”, “Types of transformers. Деловая игра “Electric motors and ways of their repair” Аудирование: “A.C. and D.C. motors”. Аннотирование и реферирование текстов	2
Итого:			26

#### 4.4 Контрольная работа (1, 2, 3, 4 семестры)

##### Примеры заданий контрольной работы

##### Пример задания контрольной работы

##### 1 семестр

##### Вариант 1

**Exercise 1.** Образуйте множественное число следующих существительных и переведите на русский язык:

A lion, a class, a story, a foot, a day, a hero, a half, a copy, a magazine.

**Exercise 2.** Поставьте следующие предложения во множественное число. Переведите получившиеся предложения.

1. This is a spider.
2. The boy put his book on the desk.
3. This metal is very hard.

**Exercise 3.** а) Перефразируйте следующие словосочетания и предложения, употребляя притяжательный падеж.

1. The ball of the dog.
2. He was a friend of my cousins.

б) Переведите предложения на английский язык, употребляя притяжательный падеж.

1. Это пальто моей жены.
2. Принесите вещи детей.

**Exercise 4.** Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на местоимения.

1. I have a brother.
2. Give me your book and take mine.
3. Let him do this work himself.
4. I don't like this hat. Will you show me that one?
5. Who is this man?
6. The watch that I lost belonged to my father.
7. Ask somebody to help you.
8. Nowadays many people speak English but few know it.
9. The twins often visit each other.

**Exercise 5.** а) Вставьте глагол *to be* в Present Indefinite. Переведите предложения.

1. Where ...you? – I ... in the kitchen.

2. What ... the weather forecast for tomorrow?

b) Поставьте следующее предложение в Past Indefinite и Future Indefinite, добавляя, где необходимо, слова last / next week, last / next year, tomorrow, yesterday и т.д. Переведите предложения.

They are in the reading-room now.

**Exercise 6** Вставьте глагол to *have* в Present Indefinite. Переведите получившееся предложение. Затем поставьте это предложение в Past Indefinite и Future Indefinite, производя необходимые изменения.

1. My friends ... many interesting books.

2. She ... a new computer.

**Exercise 7.** Раскройте скобки, употребляя необходимую степень сравнения прилагательного. Переведите предложения.

1. Iron is (useful) of all metals.

2. The Neva is (wide) and (deep) than the Moskva river.

**Exercise 8.** Переведите предложения на английский язык, обращая внимание на употребление степеней сравнения прилагательных.

1. Он самый известный художник нашего времени.

2. Китай больше Индии.

**Exercise 9.** Найдите предложение с ошибкой.

a) This article is easier than that one.

b) This is the smallest room in our flat.

c) He is the most old in the family.

d) Tom is the best student in the group.

**Exercise 10.** Поставьте следующее предложение в прошедшее и будущее время, используя соответствующий индикатор времени. Переведите предложения.

1. My friend works at the factory.

2. I go to the Institute every day.

3. He is working at this laboratory now.

**Exercise 11.** Заполните пропуски нужной формой глагола. Переведите предложения.

1. Our Academy (to train) highly skilled specialists.

2. His children (to leave) school last year.

3. I (to answer) this letter tomorrow.

4. The child (to sleep) now.

5. He (to play) football from 6 till 7 last week.

6. I (to go) to the party when my brother arrives.

**Exercise 12.** Переведите следующие словосочетания на русский язык, обращая внимание на употребление числительных.

The second of September nineteen seventy two;

On the eighteen of March nineteen forty five;

A (one) quarter;

Nought point one zero five;

Twelve percent.

**Exercise 13.1)** Запишите следующие даты цифрами:

a) Nineteen seventy three

b) Two thousand three

2) Запишите следующие даты словами:

a) 14 января 1927

b) 21 июня 1999

**Exercise 14.** Выберите верный вариант перевода предложений:

1. «У моих друзей много интересных книг»

a) My friends have many interesting books.

b) My friends has many interesting books.

c) My friends had many interesting books.

d) My friends will have many interesting books.

2. «На этом столе только газеты»

a) There are only newspapers on this table.

b) There is only newspapers on this table.

c) There were only newspapers on this table.

- d) There was only newspapers on this table.
- e) There will be only newspapers on this table.

**Exercise 15.** Передайте данные предложения в соответствующем времени действительного залога. Переведите предложения.

- 1. Your report is written very well.
- 2. Next lesson the students will be asked by the teacher.
- 3. These houses were built last year by them.

**Exercise 16.** Передайте данные предложения в соответствующем времени страдательного залога. Переведите предложения.

- 1. They are repairing the clock now.
- 2. At 12 o'clock they were loading the trucks.

**Exercise 17.** Переведите предложения, обращая внимание на употребление модальных глаголов.

- 1. His sister can speak German fluently.
- 2. May I invite Nick to our house?
- 3. They are in Greece. They must be enjoying themselves.
- 4. She ought to have taken a taxi.
- 5. In the evening the temperature fell and he decided that he needn't to go to the doctor's.
- 6. I have not written the composition. I shall have to write it on Sunday.

### Пример задания контрольной работы 2 семестр

#### Вариант 1

**Exercise 1.** 1) Вставьте неопределенные местоимения (some, any, no). Переведите предложения.

- a) We haven't got \_\_\_\_\_ milk. We can't make an omelette.
- b) There are \_\_\_\_\_ pictures in the book.

2) Вставьте производные неопределенных местоимений (something, anything, nothing). Переведите предложения.

- a) \_\_\_\_\_ important took place there.
- b) I could see \_\_\_\_\_: it was quite dark.

3) Вставьте производные неопределенных местоимений (somebody, anybody, nobody). Переведите предложения.

- a) Don't tell \_\_\_\_\_ about it. It's a secret.
- b) I saw \_\_\_\_\_ in the train yesterday who looked like you.

**Exercise 2.** Поставьте следующее предложение в прошедшее и будущее время, используя соответствующий индикатор времени. Переведите предложения.

- 1. They have passed their examinations.
- 2. The Smiths have recently moved to London.
- 3. Mary has lived in Paris for ten years.

**Exercise 3.** Заполните пропуски нужной формой глагола. Переведите предложения.

- 1. Tom is my best friend I (to know) him for three years.
- 2. When the teacher (to enter) the classroom, the pupils already (to open) their books.
- 3. By this time tomorrow, I (to finish) the project.

**Exercise 4.** Передайте предложение в соответствующем времени действительного залога. Переведите предложения.

- 1. The results of our experiment had been analyzed by 9 o'clock.
- 2. His book has been published recently abroad.
- 3. When our boss comes the details of this contract will have already been analyzed.

**Exercise 5.** Передайте данные предложения в соответствующем времени страдательного залога. Переведите предложения.

- 1. I have translated the whole text.
- 2. When the fire brigade came, the fire had destroyed the building.
- 3. John will have received the papers by tomorrow.

**Exercise 6.** Преобразуйте прямую речь в косвенную, переведите получившиеся предложения.

- 1. "Explain to me how to solve this problem," said my friend to me.
- 2. "I can't explain this rule to you," said my classmate to me.

3. "You have done your work well," said the teacher to me.
4. I said to the man, "Are you living in a hotel?"
5. She asked him: "When did you read that book?"

**Exercise 7.** Восстановите прямую речь в следующих предложениях и переведите их.

1. Lydia said she had not seen it yet.
2. John asked Mary if she was afraid of thunderstorm.
3. She asked me to buy some bread on my way home.

**Exercise 8.** Переведите следующие предложения, обращая внимание на согласование времен.

1. When the delegation arrives we shall go sightseeing.
2. Can they do anything for you before your son returns?
3. We were not sure that you were writing your course paper.
4. Helen will be a success if she does this important task.

**Exercise 9.** Выберите соответствующую форму сказуемого и переведите предложения.

1. The dean asked me where I (study, studied).
2. If my father (is, were) free we would go to the zoo.
3. Are you sure that you (have seen, saw) this photo already?
4. The teacher asked the students what texts they (translate, were translating).

### Пример задания контрольной работы 3 семестр

#### Вариант 1

**Exercise 1.** Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на употребление инфинитива, определите его форму.

1. She wants to give us some books.
2. My friend was very glad to have found the key of his room.
3. We want to be informed of our partner's arrival.
4. They seem to be doing their home task now.
5. Mary was embarrassed not to have worn her best clothes.

**Exercise 2.** Выберите нужную форму герундия. Переведите предложения.

1. Little children like (reading / being read) fairy tales.
2. On (being entered / entering) the room we saw our uncle.

**Exercise 3.**

a) Употребите глагол, заключенный в скобках, в форме герундия и поставьте перед ним необходимый предлог.

- 1) Are you fond (to play) chess?
- 2) She was interested (to enter) the university.

b) Переведите предложения на английский язык, используя герундий.

- 1) Я настаиваю на том, чтобы они ответили немедленно.
- 2) Я думаю поехать туда осенью.

**Exercise 4.** Определите временную и залоговую форму герундия.

1. Reading is very interesting occupation.
2. My grandmother hated being laughed at.
3. I was sure of your having been invited to this concert.
4. What does Kate mean by saying these words?
5. Did I mention having read your article in our local newspaper?

**Exercise 5.** Выберите нужную форму причастия. Переведите предложения.

1. (Returning / being returned) home we saw a car at our door.
2. The sportsmen were very tired (running / having run) a long distance.
3. (Having found / finding) nobody in the house we went to the garden and saw our children (played / playing) chess.

**Exercise 6.** Переведите предложения, обращая внимание на независимый причастный оборот.

1. Then they heard the noise of the plane, its shadow passing over the open glade.
2. He remembered him talking, his glasses magnifying his round blue eyes.
3. It being Sunday, the library was closed.

**Exercise 7.**

Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на формы причастий. Укажите форму причастий в каждом предложении.

1. Everybody looked at the dancing girl.
2. Looking through the newspaper, she noticed a photograph of her boss.
3. The coat bought last year is too small for me now.
4. A word spoken in time may have very important results.
5. Having prescribed the medicine, the doctor went away.
6. Having been taken home, he immediately went to bed.

### Пример задания контрольной работы 4 семестр

#### Вариант 1

##### Part I

**Exercise 1.** Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на употребление инфинитивного оборота.

1. The young man to be appointed director of one of the Aldan Gold mines is a graduate of the Moscow Geological Institute.
2. He had to work hard to earn living.
3. I want you to come here tomorrow.
4. It is thought that they have gone to Moscow.
5. This news is pleasant to hear.
6. This explanation happens to be true.
7. Do you want me to help you?
8. This new plane was reported to be the largest in Europe.
9. I thought it to be a joke.
10. It is high time for you to answer his letter.

**Exercise 2.** Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на употребление инфинитивного оборота. Определите тип инфинитивного оборота в каждом предложении (Complex Object / Complex Subject / For Phrase).

1. This old man is said to be 100 years old.
2. I want my family to be united.
3. The first thing for you to do is to make a good plan.
4. The environmental problems are considered to be of the utmost importance nowadays.
5. Do you really wish me to buy all that?
6. It is vital for the endangered species to be taken special care of.

**Exercise 3.** Определите тип условного придаточного предложения, переведите его.

1. If you want to join us we shall wait for you.
2. Had you taken this medicine you wouldn't have fallen ill.
3. If Eve were invited she would go to the theatre.
4. If you promise not to be late, I shall let you go for a walk.
5. If I were not so busy I would go to the theatre with you.
6. Unless the situation had changed we couldn't have go out of the city.

**Exercise 4.** Поставьте глагол в скобках в нужную форму.

1. Had you come earlier you (get) better rooms.
2. If the weather (be) fine our children would go for a walk.
3. If you (run) after two hares, you will catch none.

##### Part II

1. Заполните пропуск

The partners left the office \_\_\_\_\_ about their contract.

- a) speaking
- b) having spoken
- c) being spoken

2. Заполните пропуск

The \_\_\_\_\_ water is good for drinking.

- a) being boiled



- b) boiling
- c) boiled

**3. Заполните пропуск**

*New houses \_\_\_\_\_ in our street now will be very comfortable.*

- a) building
- b) being built
- c) having built

**4. Заполните пропуск**

*Not \_\_\_\_\_ the rule well we made many mistakes in our test.*

- a) knowing
- b) known
- c) being known

**5. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*It being very cold I couldn't start the motor.*

- a) Когда холодно, я не могу завести мотор.
- b) Так как было очень холодно, я не мог завести мотор.

**6. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*We want this old castle to be visited.*

- a) Мы хотим посетить этот старинный замок.
- b) Мы хотим, чтобы этот старинный замок посещали.

**7. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*You were heard speaking about me.*

- a) Слышали, как вы говорили обо мне.
- b) Вы слышали разговор обо мне.

**8. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*I don't like her coming here.*

- a) Мне не нравится, что она приходит сюда.
- b) Я не люблю приходить с ней сюда.

**9. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*This film is not worth speaking about.*

- a) О фильме совсем не говорили.
- b) О фильме не стоит говорить.

**10. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*Ann insisted on being told the truth.*

- a) Анна настаивала, чтобы ей сказали правду.
- b) Анна пожелала сказать правду.

**11. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*Are you sure of your having seen this photo?*

- a) Вы уверены, что видели это фото?
- b) Вы хотите посмотреть это фото?

**12. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*Our finding all the mistakes will help our work.*

- a) Найдя все ошибки, мы поможем нашей работе.
- b) Обнаружение нами всех ошибок поможет нашей работе.

**13. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*He wrote of Ann's having left for Canada.*

- a) Он написал, что Анна уехала в Канаду.
- b) Он написал Анне, что уехал в Канаду.

**14. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*The partners objected to the contract being signed by us.*

- a) Партнеры отказались подписать контракт с нами.
- b) Партнеры были против, чтобы мы подписали контракт.

**15. Выберите соответствующий вариант перевода предложения**

*There was no hope of our getting the tickets.*

- a) Не было надежды, что мы достанем билеты.
- b) Не было надежды, что нам достанут билеты.

16. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*Advanced technologies are to be widely used.*

- a) Передовые технологии широко используются.
- b) Передовые технологии должны широко применяться.

17. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*My sister was the last to come.*

- a) Моя сестра приехала последней.
- b) Моя сестра наконец приехала.

18. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*To read much is to know much.*

- a) Чтобы много знать, надо много читать.
- b) Много читать – значит много знать.

19. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*Оказалось, наша статья уже опубликована.*

- a) Our article, as it appeared, had been already published.
- b) Our article appeared to have been already published.

20. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*Маловероятно, что ваш опыт будет успешным.*

- a) Your experiment will not be a success.
- b) Your experiment is unlikely to be a success.

21. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*Вот задание, которое вам нужно выполнить сегодня.*

- a) Here is the task for you to do today.
- b) Here is the task for you which may be done today.

22. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*They seem to have finished their work.*

- a) Кажется, что они завершили свою работу.
- b) Им кажется, что они завершили свою работу.

23. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*This is for him to decide.*

- a) Это ему решать.
- b) Это его решение.

24. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*This is the rule for you to learn well.*

- a) Это правило вы выучили хорошо.
- b) Вот правило, которое вам нужно выучить хорошо.

25. Выберите соответствующий вариант перевода предложения  
*I heard your daughter play the piano.*

- a) Я слышал, как ваша дочь играла на фортепиано.
- b) Я услышу игру вашей дочери на фортепиано.

#### **Критерии оценки:**

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если задания контрольной работы выполнены на 90-100%;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, задания контрольной работы выполнены менее чем на 90%.

## **5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### **5.1 Основная литература**

1. 1. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Радовель В.А., - 2-е изд. - Москва :ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 296 с. - (Высшее образование) ISBN 978-5-369-01792-0. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=521547>
2. Новикова А.А. Английский язык: электроэнергетика и электротехника: учеб. пособие / Новикова А.А. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2019. - 246 с. - (Высшее образование: Бакалавриат) ISBN 978-5-16-014593-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=993192>

### **5.2 Дополнительная литература**

1. Кушникова, Г.К. Electrical Power: обучение профессионально-ориентированному чтению: учеб. пособие / Г.К. Кушникова. - 4-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 105 с.: ил. - ISBN 978-5-89349-651-2 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364253>

2. Луговая, А. Л. Английский язык для студентов энергетических специальностей [Текст]: учеб. пособие / А. Л. Луговая.- 5-е изд., стер.. - Москва: Высшая школа, 2009. - 150 с.: ил - ISBN 978-5-06-005823-9.

3. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 78 с.

4. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 84 с.

5. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы в 1 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 101 с.

6. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы во 2 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 59 с.

7. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы в 3 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 45 с.

8. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы в 4 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2019. – 45 с.

5. Полякова, Т. Ю. Английский язык для инженеров [Текст]: учебник для вузов / Т.Ю. Полякова. – 7-е изд, испр. – М.: Высшая школа, 2010. – 463с. – ISBN 978-5-06-006192-5

6. Трухан, Е. В. Английский язык для энергетиков [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. В. Трухан, О. Н. Кобяк. - Минск: Вышэйшая школа, 2011. - 192с. Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=110094&sr=1>

### **5.3 Интернет-ресурсы**

<http://aist.osu.ru/> - АИССТ - автоматизированная интерактивная система сетевого тестирования ОГУ

<http://rucont.ru/> - Национальный цифровой ресурс «РУКОНТ» ЭБС ОГУ

<http://www.biblioclub.ru/> - Университетская библиотека онлайн

<http://znanium.com/> - ЭБС Znanium издательства «Инфра-М»

<https://www.eclass.cc/> - «eclass», MOOK: «Becoming Efficient Technical Communicators»

[www.intuit.ru/](http://www.intuit.ru/) - Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», MOOK: «Введение в грамматику английского языка»

<https://www.coursera.org/specializations/improve-english> - «Coursera», MOOK: «Improve Your English Communication Skills»

[www.alleng.ru](http://www.alleng.ru) – правила произношения, чтения, грамматика английского языка, словари;

[www.englishforbusiness.ru](http://www.englishforbusiness.ru) – рекомендации по оформлению деловой корреспонденции, резюме, проведению презентаций образцы написания деловых писем, резюме, эссе; материалы газетных публикаций (мировые новости);

[www.homeenglish.ru](http://www.homeenglish.ru) – словари, учебники, разговорники, грамматический материал;

[www.mystudy.ru](http://www.mystudy.ru) – грамматика английского языка по разделам;

[www.native-english.ru](http://www.native-english.ru) – произношение, грамматика, учебники, тесты, игры, тексты радиопередач

[www.writing.engr.psu.edu](http://www.writing.engr.psu.edu) – рекомендации по написанию научных докладов, сообщений, деловых писем, подготовке презентаций на английском языке

[www.sciencedaily.com](http://www.sciencedaily.com) – Официальный сайт последних научных исследований

<http://www.electricity-today.com/> - информационный ресурс для электроэнергетической отрасли; электронный журнал T@D Magazine – Electricity Today.

The Moscow Times [электронный ресурс] / Электронное периодическое издание / MoscowTimes LLC. – М.: MoscowTimes LLC. Режим доступа: <https://themoscowtimes.com/>

Mirror [Электронный ресурс] / Электронное периодическое издание/ MGN Limited. Режим доступа: <https://www.mirror.co.uk/>

The Washington Times [Электронный ресурс] / Электронное периодическое издание/ The Washington Times LLC. Режим доступа: <https://www.washingtontimes.com/>

#### **5.4 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, OneNote, Outlook, Publisher, Access)

Приложение Microsoft Visio

Антивирус Dr.Web Desktop Security Suite

Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader

Свободный файловый архиватор 7-Zip

<https://yandex.ru/> - бесплатный российский Интернет обозреватель Яндекс. Браузер

[www.britannica.com](http://www.britannica.com) – Энциклопедия по Британии

[www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com) – Словари по английскому языку в открытом доступе

[www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com) – Словари сообщества Оксфорд

<http://gramota.ru/> - ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал

[www.the-scientist.com](http://www.the-scientist.com) – Информационный научный портал

<http://window.edu.ru/> - Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»

#### **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Практические занятия проводятся в учебных аудиториях. Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения практических занятий предназначен мобильный лингафонный кабинет «Диалог-М» на 16 ученических мест

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду филиала и ОГУ.

#### **К рабочей программе прилагаются:**

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

**ЛИСТ**  
**согласования рабочей программы**

Направление подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника  
код и наименование

Профиль: Электроснабжение


Дисциплина: Б1.Д.Б.3 Иностранный язык

Форма обучения: заочная

Год набора 2019

РЕКОМЕНДОВАНА на заседании кафедры  
экономических и общеобразовательных дисциплин  
наименование кафедры

протокол № 1 от 29 августа 2019г.

Ответственный исполнитель, и.о. заведующего кафедрой  
Экономических и общеобразовательных дисциплин  
наименование кафедры  подпись Ахмадиева З.Р.  
расшифровка подписи

Исполнители:  
Доцент кафедры ЭиОД  
должность  подпись Н.С. Мерзлякова  
расшифровка подписи

ОДОБРЕНА на заседании НМС, протокол № 2 от «5» сентября 2019 г.

Председатель НМС  подпись Л.Ю.Полякова  
расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой ЭПП  подпись А.В. Бондарев  
расшифровка подписи

Заведующий библиотекой  подпись С.Н. Козак  
расшифровка подписи